

# San Pablo Timotéochi benete ereca jun pila

**Caque fiqui:** Pablo duque ne doimin jominue Diosichi fiqui micarinun tenchi. Junni duque ne doto, yaca manlarica jominlanue. Aman in pila chuteno matenan doraminue. Junni in neteri manlono itoyoeque tenhinue. Yaca moora totelaquichunaeque tenhinue. (4:6-bi quirade!)

In pila chuteno mate Timoteo Efeso pueblobi chuto, junbi Jesucristochi tsachilaca micarito cuidaimin jominue. Junnasanan problema jominue. Weyanlari seiton epe fiquica micarinaminlanue; jinsi uyan problemanan pejominue. Junni Páblori jun problema tenchi Timotéoca ayudaichun in pilaca quinue. Wata 67 tsansite chutenu.

---

**1** <sup>1-2</sup> La Pablo in pilaca Timotéochi erechun quinayoe. Timoteo, la nuca apa cuwenta laquirato, Jesucristochi mantá tan joto, nuchi pila quinayoe. Diosi lachi tsanke mantaca cuwano munarato mantá cuwae. Jesucristobe cayaiminlari numatotiya sonnato polelaichunaeque micarisa mantá cuwae. Junni Timoteo, nuchi tenchi Apa Diosiben, chiquilachi Miya Jesucristoben rocainayoe yape nuca duque laquirato seque quilaquisa yape nu wepanatuto pansi chusa.

## Jesucristoca paca fiquica micarino peleituna! tinunca

<sup>3</sup>Lari lachi apa cuwenta, lachi tatala cuwentanan, Diosichi tenchi ticatiya quimin joyoe. Junto Diosibe acradeseimin joyoe sen tenca joyoeque tenhito. Junni Diosibe numasitiya, quepen, malon rocainato, nuchi tenchinan acradeseimin joyoe. <sup>4</sup>Junni nu wareminheque mantenhitto, nuca manquirano munarayoe duque son jochun. <sup>5</sup>Nu tsarasi quereimin joeque mantenhiyoe. Casale nuchi mama Loida quereinue. Jununsi nuchi ayan Eunícenan quereinue. Junni la nucanan seque mirayoe jun tsanquenan quereimin joeque. <sup>6</sup>Junca mantenhitto nuca payichinayoe. La nuca tedechi tale queeque mantenhide! Tsanquinasa Diosi nuca poden suwae yape yachi mantate ticatiya quino podeisa. Junni nu junca mantenhitto, Diosichi sonbabe ticatiya nantanancari quina! <sup>7</sup>Diosi yachi Tencaca chiquilachibi

ereto, jele pun josa eretucae. Te, chiquilachi tencaca sonba suwan, chiquila tala laquiracaasa carin, tencachiquenan mantain, isa yachi Tencaca erenue.

<sup>8</sup>Tsan jonan, chiquilachi Miya Jesucristoca cuenta polarino luratuna! La tenchinan luratuna! Jesucristochi jonun tenchi dorasatiya, la tenchi luratuna! Diosichi tsachila padeseinola joyoe. Junto nunan yachi sen fiquica panun tenchi padeseino patitori, Diosibe sonban tenca ito padeseiniina!

<sup>9</sup>Diosi chiquilaca se larito tsara seque nенаса carimin joe. Juntonan chiquila se quinun tenchi chiquilaca se laritue. Yachi tenca munatenan chiquilaca se larie. Itsanque joe: Diosi to caquituminnan miraminue chiquila Jesucristochi jonola jonunca. Junto chiquilaca laquirato se larino tenca canue. <sup>10</sup>Junni duque wata poletobi Jesucristoca ereto, tsachilaca miisa carinue yalaca se larino joyoeque. Jesucristo chiquilaca se larimin joto, puyasa caritumin joe. Numatotiya sonnato polesa carimin joe. Junni Diosiri tsachilaca eree yape Jesucristoca paca sen fiquica micarilaquiza.

<sup>11</sup>Junni lachinan mantá cuwae yape Crístochi mantá tan nенаса. Jun sen fiquica jerale tote israelita itonlaca micarito nенаса mantá cuwae.

<sup>12</sup>Jun tenchi padeseinayoe. Junto tsanhinatonan luitiyoe. La quereinun tsachica mirayoe. Junni yari lachi ticatiya quisa mantá cuwato, yanan tsanquisa carino podeichunae ya manpatano ma fecári.

<sup>13</sup>Timoteo, la seque micarinanunca meráto, nunan jun tsanquenan micarina! Jesucristoca quereito, nuca meráminlaca laquirato micarina!

<sup>14</sup>Diosi yachi Tencaca erenue yape nuchibi wis. Yachi Tenca nuchi mantá cuwae yape yachi tsarasi fiquica micarisa. Junni jun fiquica natiya canbiyaquituto micarina!

<sup>15</sup>Nuri numa mirae laca niyanlaquinanunca. Jesube penenaminla laca jera puracala joe. Jerale Asiabi nechi jaca jun Jesucristochi tsachila jele ito laca puracala joe. Figélonan, Hermógenenan laca puracala joe.

<sup>16</sup>Onesíforori laca duque ne ayudaie. La doramin tenchi luratuminhe. Junni Diosibe yaca laquirasa rocaimin joyoe. <sup>17</sup>Yari Roma pueblobi fato, laca duque neyato fenue. <sup>18</sup>Nu jera mirae Efeso pueblobinan ya duque ayudaimin jominheque. Junni rocainayoe Jesús manpatano mate Diosi yaca laquirasa.

### Jesucristochi tenchi padeseinatonan, peleituntsan jonunca

**2** <sup>1</sup>Timoteo, nuca naoca cuwenta payichinayoe. Jesucristo nuca duque laquiraeque tenhito, sonban tenca jona! <sup>2</sup>Mantenhide! Duque tsachila meralaquinasa, nuca Diosichi fiquica micaricayoe. Junni numan weyanlaca tsanquenan micarina! Senlaca micarina! Podeino junlaca micarina! yape yalaman uyanlaca manmicarilaquiza.

<sup>3</sup>Jesucristochi jonun tenchi padeseino patitori, yachi sen soldado cuwenta padeseina! <sup>4</sup>Aman soldadolaca tenca cade! Soldadolari yalaca

soldado suwaminlabe se jochique tenfelaichunae. Junni uyan cosalaca tede potulajochunae. Uyan cosalaca tennatuto, soldado jonocari tenca cato nenalarrachunae. Junni nunan jun soldadola cuwenta Jesucristochi tenchi nenana!

<sup>5</sup> Junsi nu Jesucristobe cayaito penenato, deporte quiminla cuwenta jochunae. Junni mantenhide! Deporte mantaca merátuminlari fe seque quiminla jotonan, premio cano podeilaituchunae.

<sup>6</sup> Junsi witabi quiminla cuwenta jochunae. Yalari yalachi parteca cano munaralaratori, casale trabaja quinola jochunae. <sup>7</sup> Junni la pánacaca tenca cade! Tsannari Miya Jesucristo nuca jera tuisa carichunae.

<sup>8</sup> Jesucristocanan mantenhina! Matu to miya Davichi alica joto, puyato mansohnhue. Lari sen fiquica micarinato, juncanan micarimin joyoe.

<sup>9</sup> Junni jun sen fiquica micarinanun tenchi padeseito dorayoe criminali cuwenta. Aman Diosichi fiqui mantimini nativa doica itoe. <sup>10</sup> Tsan jonun tenchi la ticatiya wantaimin joyoe yape Diosi wenteca junla se lolaisa. Jesucristobe se loto, numatotiya tsara senbi chuto polelaichunae. <sup>11</sup> Junni in fiqui tsara quereintsan fiqui joe:

Jesucristochi jonun tenchi puyaca jotori, yabenan mansohnicaichunae.

<sup>12</sup> Yabe jera wantaitori, yabenan mantá tacaichunae.

Yachi itolajoyoe latinari, yanan chiquilaca lachi itolajoe tichunae.

<sup>13</sup> Junni chiquilari canbiyaito quereitumin icala josatiya, yari canbiyaituchunae.

Tsanquenan quereintsannan cajochunae; tencachiqueca telaquepono numanan podeituchunae.

### Seque micarimin jona! tinunca

<sup>14</sup> Junni Jesucristochi tsachilaca jun fiquica mantencarina! Diosichi cate yalaca payina! Epe fiquica pacalaquitusa payina! Epe fiquica meráminlari numanan sen tenca ilaituchunae; fe seiton tenca ito jera perdeilaihunae. <sup>15</sup> Nu mantimini Diosi tsarasi pacá fiquica sele micarina! Palaituto micaritori, lurano itochunae. Junni tsanquina! yape Diosi nuca seque micarimin joe tisa. <sup>16</sup> Seiton epe fiquica meráto nenatuna! Jun epe fiquica meráminlari nantanancari seiton ilaichunae. <sup>17</sup> Jun fiqui seiton bichi cuwenta serade serade jito tsachilaca yucapiyarichunae. Himenéobe Filétobe, yala tsanke seitonque micariminla joe. <sup>18</sup> Yalari tsarasi fiquica telaquepoto, palaque micariminlae. Itsantiminla joe: Jesube cayaito, chiquilachi tencari numa mansohnica cuwenta jotonan, tsachi pucari mansohnino itochunae timinla joe. Junni weyanlaca ya epe fiquica quereisa caricala joe.

<sup>19</sup> Aman Diosichi tsachila Diosichi ya cuwenta jolajoyoe. Junni sonban simiento subi ya quinari, sonban ya jochunae. Junni Diosichi tsachila

yabe seque penenachun, in palu fiquica duque tennanola joyoe: Miya Jesucristo yachi tsachilaca cuidaina que chuteca joe. Jinsi Crístochi joyoe timinla jutsaca telaqueponola joe que chuteca joe. Ya palu fiqui Diosichi ya simientobi chuteca joe.

<sup>20</sup> Junni chunun yaca moora tenca cade! Oco tsachilachi yabi duque nida jochunae. Oroca quica jun nida, o calaca quica jun nida jochunae. Ya nidari sen nida jochunae senca pochun. Jinsi weyan nidari chideca quica jochunae, o toca quica jochunae. Ya nidari epe nida jochunae seitonca pochun. <sup>21</sup> Junni tsachilar jun nida cuwenta jolajochunae. Seiton jonunca telaquepotori, sen nida cuwenta jocaichunae yape yaca tsacumin senca posa. Tsanquenan Diosichi sen tsachila jotori, ticatiya seque quino podeicaichunae.

<sup>22</sup> Junni Timoteo, nuri mosonan joto, pansiile uyan mosola cuwenta niyaquetiya seiton quinoca tenhichunae. Tsan josatiya seiton quituchique duque tenfena! Seque nenachun tenfena! Diosica tennan, yachi tsachilaca laquiran, wepanatuto chun, rachun tenfena! Sen tenca tato, Miya Diosibe rocaiminlari tsanque nenaminla jochunae. <sup>23</sup> Tenca iton epe fiquica meráto nenatuna! Nu mirae jun fiquica meráminlari pacaminlasiri joeque. <sup>24</sup> Junni Miya Diosibe mantaiminlari pacatumin jonola joyoe. Jeralelabe sen joto, seque micarino podeintsan joe. Seitonlaca paituto wantaintsan joe. <sup>25-26</sup> Chiquilachi contra jominlacanan paituto wantaintsan joe. Yucan yalaca caya joe yape yabe mantailaisa. Junni Diosi ayudainan, manlono podeilaichunae. Seiton fiquica telaquepoto casan tenca mancato, Diosichi tsarasi pacä fiquica miino podeilaichunae.

### To yucapiyarino ma quelo inasa niyanhino jonunca

**3** <sup>1</sup> Incanan nu mirano joe. To yucapiyarino ma quelo inasa, Jesucristobe penenano duque tenfe jochunae. <sup>2</sup> Tsachilar isapun, calaca munapun, fe joyoe timin, Diosica seitonque pamin, apalaca ayanlaca merátumin jolajochunae. Acradeseitumin, Diosica respectatum, <sup>3</sup> laquiratum jolajochunae. Paimin, yucacuramin, lu piyany jun jolajochunae. Seitonla joto, senlaca paimin jolajochunae. <sup>4</sup> Amicolabenan seiton jolajochunae. Tenca catuminnan ticatiya quiniquiminla jochunae. Duque mantá tan jochi timinla jochunae. Yalachi tenca munate pansi nenachi tito, Diosibe nenatuchi timinla jochunae. <sup>5</sup> Diosichi tsachila jolajoyoe tinatonan, Diosichi sonbabe seituchi timinla jochunae. Junni nu Timoteo, tsantiminlabe natiya nenatuntsan joe.

<sup>6</sup> Tsantiminlari encanabe amico ito, seque micarimin joyoe tito, tsachilachi yabi wiminla joe. Yabi wito, tenca iton sonalaca encanaminla joe. Ya sonalari duque culpa tan joyoeque tenhinatonan, niya quiraque tiya seiton quiniquichi timinla joe. <sup>7</sup> Duque miichi tinatonan, Diosi tsarasi pacä fiquica natiya tuino podeituminla joe.

<sup>8-9</sup> Aman matu mate paluca seiton tsachilari Moisechi contra ilainue. Jánebe Jánbrebe mumun jominlanue. Junto ya seiton quinaminlaca jeralela quirato miilainue tenca itonla joeque. Junni amana mate micariminlanan ya paluca tsachila cuwenta jolajochunae. Moisechi contra iminla cuwenta, yalanan Diosi tsarasi pacä fiquica contra ilaichunae. Tenca seiton joto, tsa quereituminla jochunae. Tsan jotonan, ya tsachilari polencari encanano podeilaituchunae. Yalacanan jeralela tuca tenhilaichunae tenca itonla joeque.

### Tsarasi fiquica miito, sen tenca ino jonunca

<sup>10</sup> Nuri laca numa quirato miica joe la niyan tsachi jonunca. La micarica fiquica meraca joe. Diosichi tenchi nenamin joeque mirae. Diosica tennato, ticatiya wantaito, laquirato, peleituto, seque nenamin joeque nu mirae. <sup>11</sup> La seitonlabe duque padeseieque mirae. Antioquíabi, Icóniobi, Lístrabi laca duque padeseieque mirae. Junni la duque padeseinamincanan Miya Jesús laca manse larie. <sup>12</sup> Junni jerale Jesucristobe seque penenano munapunlanan padeseino jocaichunae. <sup>13</sup> Tsan josanan, seitonlanan, encanaminlanan nantanancari seiton ide ide jinilaichunae. Yalari nene fiquica micaritonan, yalanan encanaito jun nene fiquica quereilaichunae.

<sup>14-15</sup> Nu mantimini tsarasi fiquica miito seque quereie. Na mánta Diosichi Pilaca min joe. Jun pilabe Jesucristobe cayaito, se lono jonunca miinomanhe. Junni nuca jun fiquica micariminlari seque nenaminla jonunca mantenhide! Junca tenhito, jun fiquica meráto nenana! <sup>16</sup> Jerale Diosichi Pilaca Diosi chutesa carica pila joe. Ya pilari sen joe. Micarino, payino, mantucarino sen joe. Jun pila sen tenca ino miinun pila joe. <sup>17</sup> Diosichi tsachilari ya pilaca miitor, ti sencatiya jera quino podeicaichunae.

### Pablo Timotéoca debi payinunca

**4** <sup>1</sup> Miya Jesucristo jerale tsachilaca miichunae sen jonunca o seiton jonunca. Son jominlacanan, puyaca jominlacanan tsanquenan miichunae. Yari mantaquebi manpatasi, tsanque miichunae. Junni Jesucristochi catenan, Apa Diosichi catenan, amana nuca itsanque mantanayoe: <sup>2</sup> Nuri Diosichi fiquica micarina! Meráchi latinasanan, merátuchi latinasanan, ya fiquica micarimin jona! Payina! Mantucarina! Uyanla painasatiya, nuri wantaito, natiya peleituto micarina! <sup>3</sup> Manca mate tsachila uyan tenca ito, tsarasi fiquica merátuchi latichunae. Palaque micariminlacari meráchi latichunae. Duque micariminlaca facarilaquichunae yape meráchi tinuncasiri micarilaquisa. <sup>4</sup> Tsachilari Diosichi sen fiquica telaquepoto, epe cuentaca quereilaichunae. <sup>5</sup> Nu Timoteo mantimini sen tenca tan nenana! Padeseino patitori,

wantainiina! Jesucristoca pacá sen fiquica micarina! yape tsachila yabe cayailaisa. Diosichi mantate ticatiya quino jonunca jera seque quina!

<sup>6</sup>Laca toteno óra numa fae. Puyato, Diosichica jino joyoe. <sup>7-8</sup>Junni meráde! Diosichi mantate nenato, yucanbe quicaanola joyoe. Junni lari seque quicaacayoe. Junni Diosichi mantate nenano carera sujinun cuwentanan joe. Junni lari sujino jonunca jera sujicayoe. Junni Miya Jesucristori in carera sujinaminlaca quiramin jochunae yalaca seque miichun. Junni ya manpatano mate lachi premio cuwachunae. Lari Jesucristoca tennano peleituto, Diosichi mantate nenacayoe. Jun tenchi lachi tsara sen premioca seto tae. Laca sen joe tito cuwachunae. Junni lachisiri premio cuwano itochunae. Duque tsachila yaca laquirato meralarae; junni yala jeralelachi jun tsan premionan cuwachunae.

### Timotéoca jadeque fiqui erenunca

<sup>9</sup>Poden jotori, lachica we jade! <sup>10</sup>Uyanlari itolajoe. Demas tinun tsachi Diosichi itonunca fe munarato, laca purato, Tesalónica pueblobca manjicæ. Crescente, yanan manjicæ; Galacia toca jicæ. Títonan jicæ; yari Dalmásia jicæ. <sup>11</sup>Lucasiri labe pechue. Junni Márcoca nube petanjade! Yari laca seque ayudaino podeichunae. <sup>12</sup>Aman Tíquiconan itoe; yaca Efésoca erecayoe.

<sup>13</sup>Junni lari Tróabi nenaminnan, pilaca, junci panuca, aco Cárpochibi tsoreto jacayoe. Junni nu janato, ya panuca, ya pilaca mantanjana! Junto fe sen pilaquidocanan tanjana! Yaca tina pansiuna! Yaca fe munarayoe.

<sup>14</sup>¿Aman Alejándroca mantenhiyun? ya cobreca ticatiya quimin tsachi. Aman yari labe duque seiton ie. Miya Jesucristo yaca casticaquisa tenjae seiton quinun tenchi. <sup>15</sup>Junni nunan yaca tencabe nenana! Chiquila micarinanun fiquica duque pa joe.

<sup>16</sup>Casale laca huisio quinasanan, monantiya lachi parte palaquitue. Jeralela laca puralaquee. Diosi yalaca jun tenchi culpa quitusa tenjae. <sup>17</sup>Junni tsachilari laca puracala josanan, Miya Diosiri laca natija puratue. Yari laca sonba tenca suwae yape yachi fiquica jera pano poden josa, yape jerale israelita itonlanan jun fiquica meralaquisa. Tsanque Diosi laca puyano polarisa carito se larie. <sup>18</sup>Junto uyanlari laca seiton quichi latinasan, Miya Diosi laca manan se lariniquichunae. Laca se larichunae yape lanan ya jamochi mantananunte pechusa. Yaca tsaracari sen patsa joe tintsan joe. Numatotiya tsantito polentsan joe. Tsanque joe.

### Saludo

<sup>19</sup>Príscabenan Aquílabenan lachi tenchi saludaide! Onesíforolabenan saludaide! <sup>20</sup>Erástori Corinto pueblobi puraie. Trófimoca Mileto pueblobi quiyanpuncia purayoe. <sup>21</sup>Junni nuri pilu cawitusanan, lachica janu duque tenfena! Eubulo nuchi saludo erenae. Pudente, Lino, Claudia, jerale acola, soquilan saludo erelaquinæ.

<sup>22</sup>Miya Jesucristo nube perasa tenjae. Diosi nuca laquirato nube duque  
sen josa tenjae. Tsanqueri joe.